

# 1 - Ceremony

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:03] Narrator**

*Human wisdom gives birth to power...*

**[00:06] Narrator**

*and that power, in turn, brings harm to humanity.*

**[00:15] Narrator**

*Throughout history, wisdom capable of ending conflict has always been in short supply.*

**[00:25] Narrator**

*In a future where science has been replaced by magic known as Law Power...*

**[00:33] Narrator**

*bio-weapons created through magic, Gears, ran amok,*

**[00:38] Narrator**

*leading to an all-out war between humans and Gears, the Crusades...*

**[00:43] Narrator**

*And in its wake, humanity managed to grasp but a fleeting moment of peace.*

**[00:50] Narrator**

*Ky Kiske.*

**[00:52] Narrator**

*The guardian of humanity and the Chief of the International Police Force.*

**[00:57] Narrator**

*His desire: order and discipline.*

**[01:03] Narrator**

*His mission: to deal with the accursed creatures lurking in this land... the Gears.*

**[01:25] Dizzy**

*Don't come any closer...*

**[01:32] Narrator**

*Dizzy. One who carries the blood of the Gear King.*

**[01:35] Narrator**

*Her desire: a quiet, peaceful life.*

**[01:42] Ky**

I've come to bring you with me.

**[01:44] Dizzy**

Why won't you just leave me alone?

**[01:49] Ky**

Your power is far too great.

I can't simply ignore it.

**[01:53] Dizzy**

I never wanted this power...

**[01:56] Ky**

Even so, if you wish to keep living,

**[01:58] Ky**

you cannot shut yourself away

from humanity forever...

**[02:02] Ky**

Now, please!

**[02:16] Narrator**

*Their first battle was fate.*

**[02:20] Dizzy**

I'm sorry...

**[02:24] Narrator**

*Necro and Undine.*

*Dizzy's automatic defense system.*

**[02:29] Narrator**

*Their duty is to protect their master,*

**[02:31] Narrator**

*but at times, they defy her will*

*and spiral out of control.*

**[02:34] Ky**

Hang on! I'm coming to save you!

**[02:39] Narrator**

*Their second encounter was a rescue.*

**[02:46] Narrator**

*The third... was love.*

**[02:50] Narrator**

*Ky Kiske... To create a place where*

*the one he cherishes belongs,*

**[02:54] Narrator**

*he became the king of the nation.*

**[02:57] Narrator**

*What he treasures most: his family.*

**[03:01] Narrator**

*Dizzy no longer loses control.*

**[03:05] Narrator**

*What she holds dear: her family...*

**[03:09] Narrator**

*and the life born from their love...*

**[03:19] Narrator**

*Sin Kiske. The boy who carries  
the blood of a Gear.*

**[03:22] Sin**

I'm starving!

**[03:24] Sin**

Munch, munch, munch...

**[03:26] Narrator**

*What he treasures most:  
an unstoppable appetite.*

**[05:09] Sin**

That's rough...

**[05:10] Sol**

It's getting closer to the village.

**[05:13] Sol**

If we ignore it, people are gonna die.

**[05:15] Narrator**

*Sol Badguy.*

**[05:17] Narrator**

*A former hero of the Sacred Order of Holy  
Knights known for slaying countless Gears.*

**[05:21] Narrator**

*Sin's mentor and adoptive father.*

**[05:24] Narrator**

*His hobby: tinkering with machines.*

**[05:26] Sin**

Sounds like a heavy responsibility.

**[05:28] Sol**

Stay calm. The ones who get too tense  
on the battlefield are the first to screw up.

**[05:33] Sin**

Heh... Don't worry about me.

**[05:35] Sin**

When the time comes...

**[05:38] Sin**

Oww!

**[05:39] Sol**

Don't get cocky and end up  
torching the whole forest, got it?

**[05:53] Sin**

Heh, there you are! Come on, over here!

**[06:42] Sin**

All right!

**[06:43] Sin**

Hah, you really made me work for it...

**[06:54] Sin**

You never fell?!

**[07:13] Sin**

Tch! Take this!

**[07:17] Sin**

Huh?

**[07:23] Sin**

Oh... You were protecting the little ones...

**[07:26] Sol**

So, you let it go without finishing it off?

**[07:30] Sin**

Yeah, I know it wasn't the smartest move...

**[07:34] Sol**

It's fine. You roughed it up enough.

**[07:37] Sol**

It won't be coming near  
the village anytime soon.

**[07:40] Sol**

For you, that's not bad at all.

**[07:43] Sol**

But aren't you forgetting something?

**[07:44] Sin**

Huh?

**[07:46] Sin**

Ah! Crap!

**[07:48] Sin**

Old Man!

**[07:49] Sol**

Handle it yourself.

That kind of stuff isn't my thing.

**[07:52] Sin**

What?!

**[07:53] Sin**

Geez...

**[07:55] Sol**

If you don't hurry, the ceremony's  
gonna be over before you get there.

**SIGN** Illyria Castle - Castle Town

**[08:07] Man 1**

The queen's a Gear, right?

She's got a tail and everything, doesn't she?

**[08:10] Man 2**

My father was killed by a Gear...

**[08:12] Man 3**

Come on, it's a day of celebration!

Blessings to Illyria!

**[08:19] Narrator**

*A marriage between a Gear*

*and a human... the ultimate taboo.*

**[08:23] Narrator**

*To make this ceremony a reality,  
Ky spent years as a king, working tirelessly.*

**[08:31] Narrator**

*And now...*

**[08:33] Ky**

They'll be here soon.

**[08:36] Dizzy**

Yes, you're right. Our child  
has grown so much already...

**[08:40] Ky**

Yes, and I've kept you waiting  
far too long because of it.

**[08:44] Dizzy**

No, the ceremony is just a formality.

**[08:50] Ky**

A formality fitting for the one I love.

**[08:55] Johnny**

Yo, lovebirds.

**[09:00] Narrator**

*Johnny. Dizzy's former guardian.*

**[09:04] Narrator**

*A chivalrous rogue who aids the weak.  
Leader of the Jellyfish Pirates!*

**[09:09] Johnny**

And...

**[09:12] Johnny**

the handsome me.

**[09:14] Dizzy**

Johnny! You came!

**[09:17] Johnny**

Like I'd miss your wedding.

**[09:21] Johnny**

Oh, I've got something for you.

**[09:25] Dizzy**

Testament... Thank you so much!

**[09:28] Johnny**

The folks in the forest were thrilled too.

**[09:31] Johnny**

Guess that's what they call charisma.

**[09:34] Johnny**

You've got a lot of people here  
celebrating you two.

**[09:38] Ky**

Yes. I've been blessed with great friends.

**[09:42] Johnny**

Granted, half of them are here to make connections or seek political gain.

**[09:48] Johnny**

And then...

**[09:52] Johnny**

Well, that's my cue to step back.

**[09:57] Johnny**

You'll probably be fine,  
but don't let your guard down.

**[10:04] Narrator**

*Nerville Hammer. Anti-Gear  
faction leader and U.S. Senator.*

**[10:08] Ky**

I appreciate you coming, Lord Nerville.

**[10:11] Nerville**

It's impressive how far your influence reaches.

**[10:13] Nerville**

Even associating with  
internationally wanted criminals.

**[10:16] Nerville**

But for the so-called Hero of the Crusades,

**[10:19] Nerville**

the man who once slew more Gears  
than anyone, to now marry a Gear...

**[10:25] Nerville**

Surely, this must be some kind of joke?

**[10:27] Ky**

The Crusades are over.  
We must move forward and change as well.

**[10:31] Nerville**

Change? Gears are nothing more than  
tools of slaughter created by humans.

**[10:36] Nerville**

That will never change.

**[10:38] Dizzy**

One isn't defined by their birth.

**[10:40] Nerville**

Only for humans!  
You, however, are a weapon.

**[10:44] Ky**

She has a heart.

**[10:46] Nerville**

A weapon with a heart is  
nothing but a defective product.

**[10:48] Nerville**

Who's to say when she'll lose control again?

**[10:52] Ky**

She isn't alone. As long as I stand by her side, such a thing will never happen.

**[10:56] Dizzy**

And perhaps... It is because I am a defective weapon that I can strive for peace.

**[11:06] Johnny**

Well said.

**[11:10] Neville**

It seems the tide is against me.

**[11:13] Neville**

As expected of the Hero of the Crusades.

**[11:16] Neville**

I thought you were just a figurehead,

**[11:18] Neville**

but it seems you're worthy of being my enemy after all...

**[11:52] Johnny**

Whoa there, lovely lady.

**[11:56] Johnny**

Now, tell me, how exactly did you get in here?

**[12:03] Johnny**

I remember the face of every lady who comes through here...

**[12:09] Johnny**

but you... this is our first time meeting.

**[12:19] Johnny**

What's this now?

**[12:22] Unika**

Good night.

**[12:30] Johnny**

Can't say I mind a bold approach.

**[12:54] Johnny**

Damn it!

**[13:34] Dizzy**

Necro, stand down!

**[13:35] Ky**

Who are you!?

**[13:37] Unika**

Unika.

**[13:40] Ky**

I won't allow it!

**[14:04] Ky**

How despicable!

**[14:07] Ky**

What are you after!?

**[14:09] Unika**

The eradication of Gears.

**[14:14] Ky**

If you despise Gears,  
why are you harming innocent people?!

**[14:17] Unika**

A lesson...

**[14:19] Unika**

Before the inevitable  
destruction of the future,

**[14:21] Unika**

the deaths of hundreds or even  
thousands must be accepted.

**[14:23] Ky**

Destruction... of the future?

**[14:34] Unika**

Consider this your lesson!

**[14:37] Dizzy**

Undine!

**[14:54] Johnny**

Damn... At this rate, her power's gonna...

**[15:04] Narrator**

*This is not reality. It is the  
heightened focus of an elite warrior.*

**[15:09] Narrator**

*Johnny's sharpened instincts  
allow him a glimpse into the future.*

**[15:11] Johnny**

She's trying to force her into a rampage!

**[15:15] Sin**

Huh?

**[15:18] Sin**

Mother!!

**[15:28] Unika**

A weapon is nothing more than a weapon!  
Resistance is futile!

**[15:32] Dizzy**

No, it's not!

**[15:33] Unika**

It's too late!

**[15:35] Ky**

No, it isn't!

**[15:45] Ky**

Hold on! I'm coming to save you!

**[16:21] Sin**

Mother... Father...

**[16:32] Johnny**

Watch out!

**[16:56] Ky**

Are you all right?

**[16:58] Johnny**

I'm fine.

**[17:02] Sin**

Mother! Father!

**[17:05] Sin**

You!

**[17:07] Unika**

Begone.

**[17:15] Sin**

Don't you dare run away!

**[17:35] Johnny**

I'm not letting you go any further!

**[17:47] Johnny**

Tch.

**[17:51] Johnny**

Here.

**[17:54] Sin**

Are you okay?

**[17:56] Johnny**

What, me?

**[17:57] Johnny**

Come on... A gentleman always  
stands tall in front of a lady.

**[18:01] Johnny**

Ow, ow...

**[18:08] Unika**

*I am Unika! A warrior who fights  
for the future of humanity!*

**[18:13] Unika**

*We will not tolerate those who  
side with the abhorrent Gears.*

**[18:17] Unika**

*The Gears, the sinful biological weapons!*

**[18:20] Unika**

*Until every last one is wiped  
from the face of this world...*

**[18:25] Unika**

*our battle will never end!*

**[18:32] Vernon**

Leo! Are you all right?

**[18:34] Leo**

*Far from it.*

**SIGN** Second King of the  
United Kingdom of Illyria

**[18:36] Leo**

*The castle is half-destroyed.  
We're lucky no one was killed.*

**SIGN** The President of the  
United States

**[18:40] Vernon**

But why?

**[18:41] Leo**

*They came to force Dizzy into a rampage.*

**[18:46] Vernon**

To think they could push  
the world's strongest couple that far...

**[18:50] Vernon**

This isn't just some random terrorist attack.

**[18:52] Leo**

*Until we understand their objectives  
and the scale of their operation,*

**[18:55] Leo**

*I'm enforcing an information blackout.*

**[18:57] Leo**

*We need the United States'  
cooperation on this.*

**[19:00] Vernon**

Of course.

We'll coordinate with other nations...

**[19:03] Vernon**

*But what should we do with that?*

**[19:05] Vernon**

Stationing a large force would  
draw unwanted attention,

**[19:08] Vernon**

but we can't leave the place defenseless.

**[19:12] Leo**

*I have the perfect person for the job.*

**[19:18] Ramlethal**

A sealing barrier...  
formed by the Thunderseal?

**[19:20] Elphelt**

Should we try to dispel it?

**[19:22] Ramlethal**

No... Our orders are to stand by and defend.

**[19:25] Elphelt**

And you're just going to leave it at that?

**[19:31] Ramlethal**

Of course not.

**[19:34] Sin**

Dad!

**[19:37] Sin**

Dad! This is bad... really bad!

**[19:43] Sin**

I saw it! Mom and Dad,  
frozen solid...

**[19:47] Sol**

They're fine, then.

**[19:50] Sin**

Huh?

**[19:50] Jack-O'**

Perfect timing...  
Let's all sit down for a meal.

**[19:55] Narrator**

*Jack-O'. Sol's partner.*

**[19:59] Sin**

Whoa, this looks delicious!

**[20:05] Jack-O'**

How does it taste?

**[20:07] Sol**

If we're talking stews, my African-style  
dish from yesterday had more depth.

**[20:12] Sin**

But this is amazing!

**[20:13] Sol**

Sin... What you saw wasn't an enemy's attack.

**[20:18] Sol**

That was Ky's doing.

**[20:20] Sin**

Father did that to himself?

**[20:22] Sol**

That barrier is nearly indestructible.  
There's nothing to worry about.

**[20:28] Sin**

I see...

**[20:33] Sin**

That Unika... I'm going to catch her!

**[20:36] Sol**

Forget it.

**[20:37] Sin**

You think I can't beat her?!

**[20:38] Jack-O'**

Strength, victory, defeat...  
They all depend on perspective.

**[20:43] Jack-O'**

Unika was willing to go as far as forcing  
Dizzy into a rampage to accomplish her goal.

**[20:49] Jack-O'**

I don't want you fighting

someone who plays that dirty.

**[20:55] Sol**

Got it now?

**[20:56] Sin**

I get it... but I don't!

**[20:58] Sin**

Yeah, her methods were  
definitely dirty, but...

**[21:04] Sin**

I can't shake the feeling that  
she has her reasons.

**[21:06] Sol**

So, what are you going to do?

**[21:19] Sol**

I'm leaving things to you.

**[21:21] Jack-O'**

Of course. Take care.

**[21:27] Sin**

I'm gonna find Unika...  
and ask her why she's doing all this.

**[21:32] Sol**

Heh... Suit yourself.

**[21:44] Narrator**

*In this world, corruption runs rampant.*

**[21:48] Narrator**

*the corrupt, the evil,*

**[21:49] Narrator**

*the lawless, the ruthless...*

**[21:51] Narrator**

*The path of the hungry ghosts,  
the path of war, the path of beasts...*

**[21:56] Narrator**

*And then, there's a woman—Baiken...*

**[21:58] Narrator**

*The path of hell itself.*

**[22:00] Narrator**

*I shall rid them all myself.*

**[22:05] Baiken**

Looks like this one's next...

---

Revision #1

Created 2026-06-23 00:49:52 UTC by whimsee

Updated 2026-06-23 00:49:52 UTC by whimsee